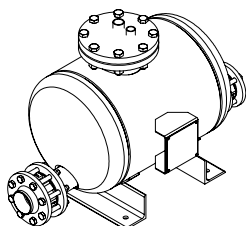
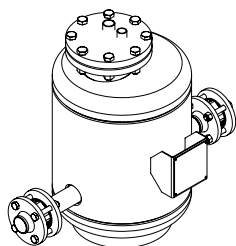


Bomba de elevação de
condensados sem bomba

FPS 11



FPS 14



FPS 23

Lista de conteúdos

Prefácio	3
Disponibilidade	3
Atributos do texto	3
Segurança.....	3
Utilização adequada.....	3
Instruções básicas de segurança	4
Qualificação do pessoal	5
Vestuário de proteção	5
Atributos das advertências no texto	6
Atributos das indicações sobre danos materiais e ambientais	6
Descrição	6
Âmbito de fornecimento e descrição do aparelho	6
Finalidade e função.....	8
Aplicação de diretivas europeias.....	9
Armazenar e transportar o aparelho	9
Armazenar o aparelho.....	9
Transportar o aparelho.....	10
Montar e ligar o aparelho.....	10
Preparar a montagem	10
Ligar o aparelho.....	10
Funcionamento	13
Após o funcionamento	13
Limpar a sujidade exterior	14
Realizar manutenção do aparelho	14
Colocar o aparelho fora de serviço.....	14
Remover as substâncias nocivas	14
Desmontar o aparelho	14
Voltar a utilizar o aparelho após armazenamento	15
Devolver o aparelho	15
Eliminar o aparelho.....	15
Dados técnicos	15
Declaração do fabricante	15

Prefácio

O presente manual de instruções ajuda a realizar uma utilização adequada, segura e rentável dos reservatórios dos seguintes tipos:

- ▶ Bomba de elevação de condensados sem bomba FPS 11
- ▶ Bomba de elevação de condensados sem bomba FPS 14
- ▶ Bomba de elevação de condensados sem bomba FPS 23

Doravante designados abreviadamente por aparelho.

O presente manual de instruções destina-se a todas as pessoas que realizem a colocação em funcionamento, a exploração, a operação, a manutenção, a limpeza ou a eliminação deste aparelho. Em especial, destina-se a instaladores do Serviço de Assistência Técnica, técnicos especializados e operadores qualificados e autorizados.

Todas as pessoas referidas têm de ter lido e compreendido o conteúdo deste manual de instruções.

O cumprimento das instruções do manual de instruções ajuda a evitar perigos e a aumentar a fiabilidade e a vida útil do aparelho. Além das instruções deste manual, devem ser cumpridas também imprescindivelmente as normas de prevenção de acidentes obrigatórias, em vigor no país e no local de utilização, assim como as regras técnicas reconhecidas para a execução de trabalhos de modo seguro e profissional.

Disponibilidade

Este manual de instruções deve ser mantido sempre junto da documentação da instalação. Assegurar de que o manual de instruções está acessível ao operador.

O manual de instruções é parte integrante do aparelho, devendo ser entregue junto com o mesmo, se o aparelho for vendido ou cedido de outra forma.

Atributos do texto

Algumas secções de texto do manual de instruções têm atributos específicos,

o que permite distingui-las facilmente:

Texto normal

Referências cruzadas

▶ Enumerações

▶ Subpontos de enumerações

> Ações.



Estas sugestões contêm informações adicionais, tais como indicações especiais para uma utilização rentável do aparelho.

Segurança

Utilização adequada

Os aparelhos dos tipos FPS recolhem e transportam condensado em intervalos dependentes do nível através de vapor motriz. Os intervalos de transporte são controlados com uma válvula de boia especial.

O aparelho só pode ser utilizado dentro dos limites de pressão e temperatura admissíveis, tendo em atenção as influências químicas e corrosivas sobre o aparelho.

A utilização adequada inclui também a observação e o cumprimento de todas as indicações deste manual, em especial das instruções de segurança.

Todas as outras utilizações dadas aos aparelhos serão consideradas inadequadas.

Uma utilização inadequada também inclui a aplicação de um aparelho de um material não adequado para o tipo de fluido utilizado.

Instruções básicas de segurança

Perigo de ferimentos graves

- ▮ O aparelho pode ficar quente durante o funcionamento. Coloque o aparelho em funcionamento apenas se o contacto com superfícies quentes for impedido mediante um isolamento ou proteção contra contacto.
- ▮ Durante o funcionamento, o aparelho está sob pressão e pode estar quente. Só devem ser realizadas intervenções no aparelho, se as seguintes condições tiverem sido satisfeitas:
 - ▮ As tubagens têm de estar despressurizadas.
 - ▮ O fluido foi completamente drenado das tubagens e do aparelho.
 - ▮ O sistema em está instalado tem de ser desligado antes de qualquer intervenção e protegido contra religação não autorizada.
 - ▮ As tubagens e o aparelho devem ter arrefecido para cerca de 20 °C (morno ao toque).
- ▮ No caso de aparelhos utilizados em áreas contaminadas, existe o perigo de ferimentos graves ou mortais provocados pelas substâncias nocivas no aparelho. As intervenções devem ser realizadas apenas em aparelhos totalmente descontaminados. Utilizar o vestuário de proteção prescrito sempre que se trabalhar em áreas contaminadas.
- ▮ O aparelho só pode ser utilizado com fluidos que não ataquem o material nem as vedações. Caso contrário, podem ocorrer fugas e saída de fluido quente ou tóxico.
- ▮ O aparelho e respetivos componentes só podem ser montados e desmontados por pessoal técnico. O pessoal técnico tem de ter conhecimentos e experiência nas seguintes áreas:
 - ▮ Execução de ligações em tubagens.
 - ▮ Escolha de um mecanismo de elevação adequado para o produto e respetiva utilização segura.
 - ▮ Trabalhos com fluidos perigosos (contaminados, quentes ou sob pressão).
- ▮ Se os limites de utilização admissíveis forem ultrapassados, o aparelho pode ser destruído e ocorrer a fuga de fluido quente ou sob pressão. Garantir que o aparelho é utilizado sempre dentro dos limites de utilização admissíveis. Consultar os dados sobre os limites de utilização na placa de características.
- ▮ Se for utilizado um mecanismo de elevação inadequado ou de forma incorreta, o aparelho ou os respetivos componentes podem cair.
 - ▮ O aparelho ou os respetivos componentes só podem ser elevados por pessoal especializado.
 - ▮ Assegurar que não se encontram pessoas sob cargas suspensas.
 - ▮ Assegurar que o mecanismo de elevação tem capacidade de carga suficiente para a carga que vai ser levantada e que a carga está fixada de forma segura. As informações sobre o peso dos componentes e os pontos de elevação seguros podem ser obtidas junto do fabricante.
 - ▮ Assegurar o cumprimento de todas as normas de segurança e de prevenção de acidentes em vigor no local.

Perigo de ferimentos ligeiros

- ▮ Os componentes internos com arestas vivas podem causar ferimentos por corte. Utilizar sempre luvas de proteção para realizar qualquer intervenção no aparelho.
- ▮ Se o aparelho não for suficientemente suportado durante a montagem, pode cair e provocar esmagamentos. Tomar as providências necessárias durante a montagem para evitar que o aparelho caia. Utilizar calçado de segurança resistente.

Indicações relativamente a danos materiais ou anomalias no funcionamento

- ▮ Se a montagem for feita contra a direção do fluxo indicado ou na posição errada, tal dará origem a anomalias. O aparelho ou o sistema em que se encontra instalado podem ser danificados. Montar o aparelho na tubagem com a direção do fluxo indicado no presente manual de instruções.

- ▶ Os aparelhos de um material não adequado para o tipo de fluido utilizado sofrem um maior desgaste. Isto pode levar à fuga de fluido. Assegurar que o material é adequado para o tipo de fluido utilizado.
- ▶ O uso em sistemas com condições de utilização incorretas pode causar danos materiais ou anomalias no funcionamento. Garanta sempre as seguintes condições de utilização:
 - ▶ Tem de ser sempre instalada uma conduta de purga de ar.
 - ▶ No FPS, a pressão de vapor da instalação a jusante do aparelho tem de ser sempre superior à da pressão de vapor a montante do aparelho.
 - ▶ Tem de ser observada a altura de admissão mínima.
 - ▶ A conduta de condensado a montante do aparelho tem de ter um volume suficiente, de modo a permitir o armazenamento temporário do condensado gerado durante o bombeamento. Imediatamente a montante do aparelho tem de ser montado um cotovelo para acumular o fluido na vertical.

Qualificação do pessoal

O pessoal técnico tem de ter conhecimentos e experiência nas seguintes áreas:

- ▶ Especificações sobre proteção contra explosões e incêndios vigentes no local de instalação
- ▶ Trabalhos em aparelhos sob pressão
- ▶ Execução de ligações em tubagens
- ▶ Trabalhos com fluidos perigosos (quentes ou sob pressão)
- ▶ Elevação e transporte de cargas
- ▶ Todas as instruções do presente manual de instruções e de outros documentos pertinentes

Vestuário de proteção

O vestuário de proteção necessário depende das especificações aplicáveis no local de trabalho e dos fluidos utilizados. A ficha de dados de segurança do fluido utilizado contém informações sobre o vestuário e o equipamento de proteção adequados que devem ser utilizados.

No essencial, o vestuário de proteção é constituído pelos seguintes elementos:

- ▶ Capacete de proteção conforme a norma EN 397
- ▶ Calçado de segurança conforme a norma EN ISO 20345
- ▶ Luvas de couro resistentes conforme a norma EN 388
- ▶ Óculos de proteção conforme a DIN EN 166

Atributos das advertências no texto



PERIGO

Os avisos precedidos da palavra PERIGO advertem relativamente a situações perigosas que podem provocar a morte ou ferimentos graves.



ADVERTÊNCIA

Os avisos precedidos da palavra ADVERTÊNCIA advertem relativamente a situações perigosas que podem potencialmente provocar a morte ou ferimentos graves.



CUIDADO

Os avisos precedidos da palavra CUIDADO advertem relativamente a situações que podem provocar ferimentos ligeiros a moderados.

Indicações sobre danos materiais e ambientais

Atenção!

Estes avisos advertem relativamente a situações que podem provocar danos materiais ou ambientais.

Descrição

Âmbito de fornecimento e descrição do aparelho

Âmbito de fornecimento

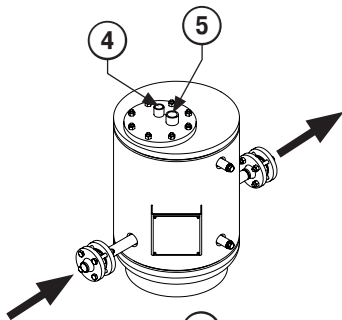
O aparelho é fornecido embalado pronto a ser montado.

Descrição do aparelho

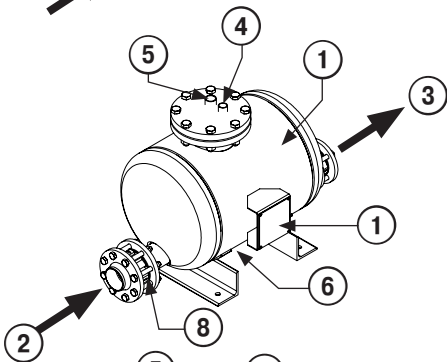
O aparelho possui as seguintes ligações:

- ▶ Entrada de condensados
- ▶ Saída de condensados
- ▶ Vapor motriz
- ▶ Purga de ar
- ▶ Drenagem (se existente)

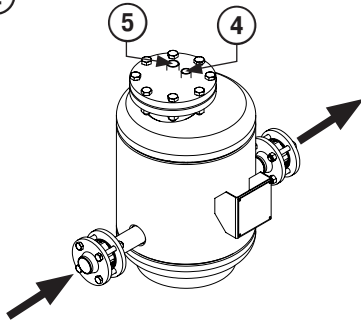
FPS 11



FPS 14



FPS 23



N.º	Designação
1	Recipiente
2	Ligação: Entrada de condensados
3	Ligação: Saída de condensados
4	Ligação: Vapor motriz

N.º	Designação
5	Ligação: Purga de ar
6	Ligação: Drenagem (FPS 14)
7	Placa de características
8	Válvula de retenção

Tipos de ligação

Ligação para a conduta de condensado:

- ▶ Ponta de soldar do flange de pré-soldadura

Ligação para a conduta de purga de ar do vapor motriz:

- ▶ União roscada

Placa de características

Na placa de características são indicados os seguintes dados:

- ▶ Fabricante
- ▶ Designação de tipo
- ▶ Temperatura de serviço mínima
- ▶ Temperatura de serviço máxima
- ▶ Pressão de serviço máxima
- ▶ Marcação, p. ex., CE, UKCA (se necessário)
- ▶ Ano de construção
- ▶ Número de série
- ▶ Tipo de recipiente
- ▶ Peso
- ▶ Normas
- ▶ Pressão de ensaio
- ▶ Data de ensaio
- ▶ Volume

Finalidade e função

Finalidade

Os aparelhos do tipo destinam-se à descarga de condensado a partir de vapor de água em sistemas de vapor.

O condensado é descarregado nos aparelhos através de vapor motriz.

Deste modo, os aparelhos também podem descarregar condensado se a pressão de vapor descer tanto que os purgadores de condensados convencionais deixam de conseguir descarregar o condensado.

Os aparelhos do tipo FPS funcionam como bombas de elevação de condensados cíclicas. Neste caso, a pressão inicial tem de ser inferior à contrapressão.

Função

O condensado enche a caixa e, ao fazê-lo, levanta a boia.

A boia aciona o controlo da válvula no ponto de comutação superior. O controlo da válvula abre a alimentação de vapor motriz e fecha a válvula de purga de ar.

O vapor motriz comprime o condensado através do tubo de imersão para fora do aparelho e a boia desce.

Durante este bombeamento, o condensado de entrada acumula-se na tubagem de alimentação.

Assim que a boia atingir o ponto de comutação inferior, o controlo da válvula para a alimentação de vapor motriz é aberta a válvula de purga de ar.

O condensado de entrada acumula-se na caixa e o processo é repetido.

A válvula de retenção na entrada impede o refluxo de condensado ou vapor motriz através da entrada de condensados. A válvula de retenção na saída impede o refluxo na saída de condensados.

Aplicação de diretivas europeias

Diretiva relativa aos equipamentos sob pressão

O aparelho está em conformidade com esta diretiva (ver secção "Declaração do fabricante") e pode ser utilizado com os seguintes fluidos:

- ▶ Fluidos do grupo 2

Diretiva ATEX

O aparelho não apresenta qualquer fonte potencial de ignição e não é abrangido por esta diretiva (ver secção "Declaração do fabricante").

Eletricidade estática: No estado montado, pode ocorrer eletricidade estática entre os flanges da tubagem e o conjunto da instalação.

Se o aparelho for usado em atmosferas potencialmente explosivas, a descarga ou a prevenção de possíveis cargas eletrostáticas é da responsabilidade do fabricante ou da entidade exploradora da instalação.

Armazenar e transportar o aparelho

Atenção!

No caso de armazenamento ou transporte incorrecto, o aparelho pode ser danificado.

- Fechar todas as aberturas com os tampões fornecidos ou tampões equivalentes.
- Assegurar que o aparelho é mantido seco e protegido contra atmosferas corrosivas.
- Se pretender transportar ou armazenar o aparelho em condições diferentes, deve contactar o fabricante.

Armazenar o aparelho

- Armazene o aparelho apenas nas seguintes condições:
- ▶ Não ultrapassar um período de armazenamento superior a 12 meses.
- ▶ Todas as aberturas do aparelho têm de ser fechadas de forma hermética com os bujões de fecho fornecidos ou tampões equivalentes.
- ▶ As superfícies de ligação e de vedação têm de ser protegidas contra danos mecânicos.
- ▶ O aparelho e todos os componentes têm de ser protegidos contra choques e pancadas.
- ▶ O aparelho só pode ser armazenado em espaços fechados com as seguintes condições ambientais:
 - ▶ Humidade do ar abaixo de 50%, não condensável
 - ▶ Ar ambiente limpo, não salino ou de qualquer outra forma corrosivo
 - ▶ Temperatura 5–40 °C.
- Durante o armazenamento, certifique-se de que as condições são sempre respeitadas.
- Se pretender armazenar o aparelho em condições diferentes, deve contactar o fabricante.

Transportar o aparelho



PERIGO

Perigo de esmagamento em caso de queda do aparelho ou dos componentes.

- A elevação e a movimentação do aparelho e dos respetivos componentes devem ocorrer, em todos os trabalhos, com um mecanismo de elevação adequado.
- Certifique-se de que não há risco de o aparelho tombar.
- Certifique-se de que não se encontram pessoas sob a carga suspensa.

- No transporte devem ser respeitadas as mesmas condições que durante o armazenamento.
- Antes do transporte, coloque os bujões de fecho nas ligações.



Se não estiverem disponíveis os bujões de fecho fornecidos com o aparelho, fechar as ligações com tampões equivalentes.

- O aparelho pode ser transportado alguns metros sem estar embalado.
- Para o transporte ao longo de distâncias maiores, o aparelho deve ser colocado na embalagem original.
- Se a embalagem original não estiver disponível, o aparelho deve ser embalado de forma a ficar protegido contra corrosão e danos mecânicos.



O transporte breve também pode ser realizado a temperaturas abaixo de 0 °C, se o aparelho estiver completamente vazio e seco.

Montar e ligar o aparelho

Preparar a montagem



PERIGO

Perigo de esmagamento em caso de queda do aparelho ou dos componentes.

- A elevação e a movimentação do aparelho e dos respetivos componentes devem ocorrer, em todos os trabalhos, com um mecanismo de elevação adequado.
- Certifique-se de que não há risco de o aparelho tombar.
- Certifique-se de que não se encontram pessoas sob a carga suspensa.

- Retire o aparelho da embalagem de transporte.
- Verifique o aparelho relativamente a danos de transporte.
- Se forem detetados danos de transporte, contacte o fabricante.

Aquando do fornecimento, as ligações podem estar fechadas com bujões de fecho.

Ligar o aparelho



PERIGO

Um aparelho ligado de forma incorreta pode provocar acidentes com ferimentos graves ou fatais.

- Certifique-se de que a ligação do aparelho à tubagem é realizada exclusivamente por pessoal técnico.
- Retire os bujões de fecho antes da montagem.
- Guarde os bujões de fecho e a embalagem para utilização posterior.



PERIGO

Durante a realização de trabalhos nas tubagens podem ocorrer ferimentos graves ou morte decorrentes de queimaduras ou intoxicação.

- Certifique-se de que não há fluidos quentes ou perigosos no aparelho e nas tubagens.
- Certifique-se de que as tubagens no aparelho estão despressurizadas.
- Certifique-se de que a instalação está desligada e protegida contra religação não autorizada.
- Certifique-se de que o aparelho e as tubagens arrefeceram para uma temperatura morna ao toque.
- Use vestuário de proteção adequado ao fluido e, se necessário, use equipamento de proteção adequado.

A ficha de dados de segurança do fluido utilizado contém informações sobre o vestuário e o equipamento de proteção adequados que devem ser usados.

- Esvazie as tubagens.
- Desligue a instalação e proteja-a contra religação não autorizada.

O pessoal técnico tem de ter conhecimentos e experiência a nível da execução de uniões de tubos com o respetivo tipo de ligação.

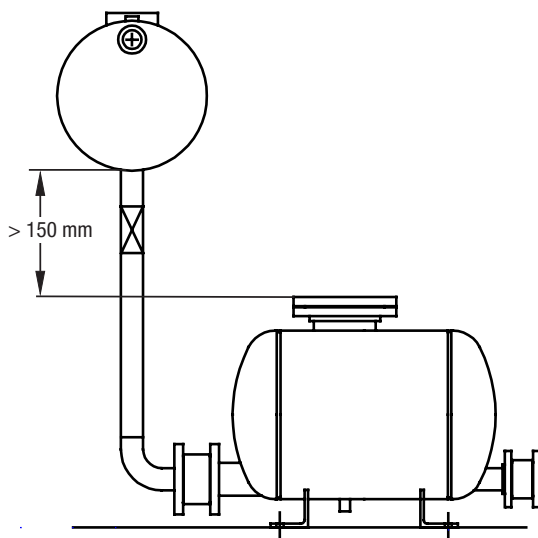
Atenção!

Ligações fracas podem causar danos no aparelho.

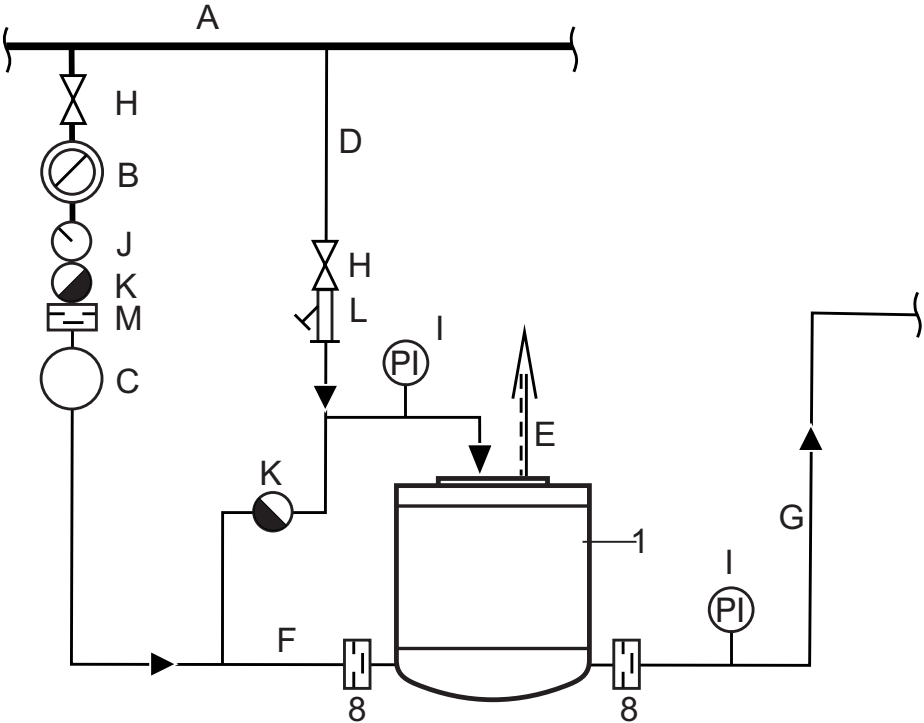
- Certifique-se de que o aparelho está ligado sem força e binário.

A entidade exploradora é responsável por o aparelho, incluindo o material de vedação, ser adequado para o fluido utilizado.

- Certifique-se de que os materiais de todos os componentes do aparelho são adequados para o fluido utilizado.
- Para mais informações, contacte o fabricante.
- Antes da montagem, verifique se todas as vedações em perfeitas condições.
- Certifique-se de que o sistema de tubagens da instalação está limpo.
- Certifique-se de que o aparelho está isento de substâncias estranhas.
- De modo a assegurar a altura de admissão, monte o aparelho abaixo do consumidor. A altura de admissão mínima ao FPS deverá ser de aprox. 150 mm.



Exemplo de instalação:



1	FPS
A	Conduta de vapor
B	Consumidor
C	Reservatório
D	Conduta de vapor motriz
E	Purga de ar
F	Admissão de condensado FPS

G	Condensado à sala das caldeiras
H	Válvula de fecho
I	Manómetro
J	Indicador de nível transparente
K	Purgadores de condensados
L	Coletor de impurezas
M	Válvula de retenção

- Certifique-se de que as condutas para a admissão e a descarga de condensado cumprem as seguintes condições:
 - ▮ Tem de ser observada a altura de admissão mínima. As alturas de admissão inferiores reduzem a potência de bombeamento.
 - ▮ A conduita de condensado a montante do aparelho tem de ter um volume suficiente, de modo a permitir o armazenamento temporário do condensado gerado durante o bombeamento. Em caso de um caudal brusco de condensado, recomenda-se um coletor de condensado.
 - ▮ A pressão a montante do aparelho tem de ser inferior à pressão a jusante do aparelho. Caso contrário, pode ocorrer uma perda de vapor vivo.
- Ligue a conduita de admissão de condensado à entrada de condensados.
- Ligue a conduita de descarga de condensado à saída de condensados.
- Certifique-se de que as condutas para o vapor motriz e a purga de ar cumprem as seguintes condições:
 - ▮ As condutas têm de estar instaladas sem bolsas de água.

A secção mínima das condutas é:

- ▮ Vapor motriz DN 15 (½")
- ▮ Purga de ar DN 25 (1")
 - ▮ Tem de ser instalada uma conduita de purga de ar.
 - ▮ A conduita de vapor motriz tem de ser drenada no ponto mais baixo.
- Certifique-se de que o aparelho está montado de forma segura e que todas as ligações foram realizadas de modo profissional.
- Verifique a estanqueidade das uniões flangeadas no estado morno.

Para montar as uniões flangeadas, proceda da seguinte forma:

- Encerre a instalação e aguarde até o reservatório e as tubagens terem arrefecido para uma temperatura morna.
 - Reaperte as uniões aparafusadas.
 - Volte a inicializar a instalação.
 - Verifique novamente a estanqueidade das uniões flangeadas no estado morno.
- Durante o funcionamento, a superfície do aparelho aquece. Existe perigo de queimadura.
- Isole a superfície do aparelho com material adequado.

Funcionamento

Durante o funcionamento não é possível realizar qualquer trabalho no aparelho.

Após o funcionamento

PERIGO



No caso de aparelhos utilizados em áreas contaminadas, existe o perigo de ferimentos graves ou mortais provocados pelas substâncias nocivas no aparelho.

- Os trabalhos em aparelhos contaminados devem ser exclusivamente realizados por pessoal técnico.
- Use o vestuário de proteção prescrito sempre que trabalhar em áreas contaminadas.
- Certifique-se de que o aparelho é totalmente descontaminado antes da realização de qualquer trabalho.
- Observe as instruções de manuseamento das substâncias perigosas em questão.

Atenção!

Quando a instalação não está em funcionamento, existe o risco de danos causados pelo gelo.

- Esvazie o aparelho se houver perigo de congelamento.

Limpar a sujidade exterior

- Remova a sujidade do aparelho com água limpa e um pano que não largue pelos nem fiapos.
- Remova a sujidade mais entranhada com um produto de limpeza adequado para o material e um pano que não largue pelos nem fiapos.

Realizar manutenção do aparelho

O aparelho não requer nenhuns trabalhos de manutenção especiais.

Se necessário, a entidade exploradora tem de adaptar os intervalos para as intervenções internas relativamente a corrosão e depósitos às condições locais.

- Verifique em intervalos regulares o funcionamento e o estado do aparelho.
- Limpe o aparelho sempre que necessário.

Para o aparelho apenas devem ser usadas peças sobressalentes originais.

- Substitua um aparelho danificado por um aparelho novo.

Colocar o aparelho fora de serviço

Remover as substâncias nocivas



PERIGO

No caso de aparelhos utilizados em áreas contaminadas, existe o perigo de ferimentos graves ou mortais provocados pelas substâncias nocivas no aparelho.

- Os trabalhos em aparelhos contaminados devem ser exclusivamente realizados por pessoal técnico.
- Use o vestuário de proteção prescrito sempre que trabalhar em áreas contaminadas.
- Certifique-se de que o aparelho é totalmente descontaminado antes da realização de qualquer trabalho.
- Observe as instruções de manuseamento das substâncias perigosas em questão.

O pessoal técnico tem de ter conhecimentos e experiência relativamente aos pontos seguintes:

- Especificações sobre manuseamento de substâncias perigosas vigentes no local de utilização
- Disposições especiais de manuseamento das substâncias perigosas em questão
- Uso do vestuário de proteção prescrito.

Atenção!

Possibilidade de danos ambientais causados por resíduos dos fluidos tóxicos.

- Antes da eliminação, assegure-se de que o aparelho foi limpo e está livre de resíduos de fluidos.
- Elimine todos os materiais de acordo com as especificações vigentes no local de utilização.

- Retire todos os resíduos do aparelho.

- Elimine todos os resíduos de acordo com as especificações vigentes no local de utilização.

Desmontar o aparelho



PERIGO

Durante a realização de trabalhos nas tubagens podem ocorrer ferimentos graves ou morte decorrentes de queimaduras ou intoxicação.

- Certifique-se de que não há fluidos quentes ou perigosos no aparelho e nas tubagens.
- Certifique-se de que as tubagens no aparelho estão despressurizadas.
- Certifique-se de que a instalação está desligada e protegida contra religação não autorizada.
- Certifique-se de que o aparelho e as tubagens arrefeceram para uma temperatura morna ao toque.
- Use vestuário de proteção adequado ao fluido e, se necessário, use equipamento de proteção adequado.

A ficha de dados de segurança do fluido utilizado contém informações sobre o vestuário e o equipamento de proteção adequados que devem ser usados.



PERIGO

Perigo de esmagamento em caso de queda do aparelho ou dos componentes.

- A elevação e a movimentação do aparelho e dos respetivos componentes devem ocorrer, em todos os trabalhos, com um mecanismo de elevação adequado.
- Certifique-se de que não há risco de o aparelho tombar.
- Certifique-se de que não se encontram pessoas sob a carga suspensa.

- Separe as ligações do aparelho das tubagens.
- Coloque o aparelho sobre uma base adequada.
- Armazene o aparelho conforme descrito na secção "Armazenar o aparelho".

Voltar a utilizar o aparelho após armazenamento

O aparelho pode ser desmontado e utilizado noutra local, desde que sejam cumpridas as seguintes condições:

- Certifique-se de que todos os resíduos de fluidos são removidos do aparelho.
- Certifique-se de que as ligações estão em perfeitas condições.
- Use o aparelho apenas nas condições de utilização correspondentes a um aparelho novo.

Devolver o aparelho

Pode enviar o aparelho de volta ao seu parceiro contratual.

- Declare a devolução junto do seu parceiro contratual antes de enviar o aparelho de volta.
- Certifique-se de que todas as substâncias nocivas são removidas do aparelho.
- Observe as indicações na secção "Transportar o aparelho".

- Faça acompanhar o aparelho de uma declaração de descontaminação preenchida e assinada. A declaração de descontaminação tem de ser colocada na embalagem de modo a ser acessível por fora.

A embalagem de transporte deverá proteger o aparelho contra danos da mesma forma que a embalagem original.

Eliminar o aparelho



PERIGO

Possibilidade de danos ambientais causados por resíduos dos fluidos tóxicos.

- Antes da eliminação, assegure-se de que o aparelho foi limpo e está livre de resíduos de fluidos.
- Elimine todos os materiais de acordo com as especificações vigentes no local de utilização.

O aparelho é constituído por chapa de aço/aço inoxidável soldada.

Dados técnicos

Pesos

Os valores válidos para o aparelho podem ser consultados na placa de características.

Limites de utilização

Os valores válidos para o aparelho podem ser consultados na placa de características.

Declaração do fabricante

Informações sobre a conformidade dos aparelhos encontram-se na nossa declaração de conformidade ou na nossa declaração do fabricante.

Pode transferir a declaração de conformidade válida ou a declaração do fabricante na Internet, em www.gestra.de ou solicitá-las junto da morada seguintes:

GESTRA AG

Münchener Straße 77

28215 Bremen

Germany

Telefone +49 421 3503-0

Fax +49 421 3503-393

E-mail info@de.gestra.com

Web www.gestra.de

Esta declaração perde a validade se forem realizadas alterações não autorizadas por nós.



Informações sobre os representantes em: **www.gestra.com**

GESTRA AG

Münchener Straße 77

28215 Bremen

Germany

Telefone +49 421 3503-0

Fax +49 421 3503-393

E-mail info@de.gestra.com

Web www.gestra.com